INF099 · NOTES HISTORIQUES

Talitha koum

"Talitha koum" est une expression araméenne utilisée par le Messie Jésus dans le récit de la résurrection de la fille de Jaïrus, tel que mentionné…

LECTURE	RÉFÉRENCES	LIVRES CITÉS	PUBLIÉE
6 min	6	3	02/01/2025

MISE À JOUR
02/01/2025

DROITS
© 2026 Schilo — Tous droits réservés

SOMMAIRE

Talitha koum 2
Signification et Contexte .....
Importance Théologique et Spirituelle 2
Comparaison avec Autres Récits 2
Lexique 4

Talitha koum

"Talitha koum" est une expression araméenne utilisée par le Messie Jésus dans le récit de la résurrection de la fille de Jaïrus, tel que mentionné dans Marc 5.41. Voici quelques détails sur cette expression :

Signification et Contexte

Signification Littérale :
"Talitha koum" se traduit littéralement par "Jeune fille, lève-toi". L'expression "Talitha" signifie "jeune fille" ou "petite fille", tandis que "koum" est un impératif signifiant "lève-toi".
Contexte Biblique :
Dans Marc 5.41, le Messie Jésus utilise cette phrase pour ressusciter la fille de Jaïrus, un chef de la synagogue. Voici le verset : "Il prit la main de la jeune fille et lui dit : 'Talitha koum', ce qui signifie 'Jeune fille, lève-toi'."

Importance Théologique et Spirituelle

Pouvoir du Messie Jésus :
Cette expression démontre l'autorité et le pouvoir du Messie Jésus sur la vie et la mort. En utilisant ces mots simples, il ressuscite la jeune fille, montrant sa divinité et sa capacité à accomplir des miracles extraordinaires.
Foi et Espoir :
L'acte de ressusciter la fille de Jaïrus avec ces mots renforce le message de foi et d'espoir. Il montre que, même dans les situations désespérées, la foi en Jésus peut apporter une transformation radicale et un renouvellement de la vie.
Langue Araméenne :
L'utilisation de l'araméen, la langue courante parlée par le Messie Jésus et ses contemporains, ajoute une dimension personnelle et authentique à ce miracle. Cela montre également que le Messie Jésus s'adresse directement à la jeune fille dans une langue qu'elle comprend.

Comparaison avec Autres Récits

Matthieu 9.25 et Luc 8.54 ne mentionnent pas l'expression araméenne "Talitha koum". Ils décrivent plutôt l'acte de résurrection sans spécifier les mots utilisés par le Messie Jésus :
Matthieu 9.25 : "Quand la foule eut été renvoyée, il entra, prit la main de la jeune fille, et la jeune fille se leva."
Luc 8.54 : "Mais il la saisit par la main et dit à haute voix : 'Enfant, lève-toi'."

En résumé, "Talitha koum" est une expression utilisée par le Messie Jésus pour ressusciter la fille de

Jaïrus. Elle illustre son autorité divine, son pouvoir de donner la vie, et son message de foi et d'espérance.

LEXIQUE

La synagogue — Une synagogue est un lieu de culte, d'enseignement et de rassemblement pour les Juifs. Lieu de prière : La synagogue est utilisée pour la prière communautaire et individuelle.
INF090 · http://schilo.org/inf090-la-synagogue/

POUR ALLER PLUS LOIN

ÉTUDE PRÉCÉDENTE	INF097 - Différence du récit de Matthieu 8.28-34 http://schilo.org/inf097-difference-du-recit-de-matthieu-8-28-34/
ÉTUDE SUIVANTE	INF100 - Toucher le vêtement du Messie Jésus http://schilo.org/inf100-toucher-le-vetement-du-messie-jesus/

GENÈSE 49.10

« Le sceptre ne s'éloignera pas de Juda, ni le bâton de commandement d'entre ses pieds, jusqu'à ce que vienne Schilo, et que les peuples lui obéissent. »

Pourquoi « Schilo » ?

Le terme « Schilo » apparaît dans la Genèse, au sein de la bénédiction de Jacob sur ses fils. Il est généralement traduit par « celui à qui cela appartient » ou « celui qui doit venir » — une prophétie messianique qui annonce un personnage issu de la tribu de Juda, à qui les peuples du monde obéiront. Pour nous, ce nom symbolise notre conviction centrale : Jésus est ce Schilo — le Messie annoncé, fils de David, fils d'Abraham, vers qui pointent toutes les Écritures. Notre site porte ce nom en hommage à cette prophétie et à Celui qu'elle désigne.

SOURCES ET DROITS

Cette étude : © 2026 Schilo — Tous droits réservés. Source : http://schilo.org/inf099-talitha-koum/, exportée le 02/11/2026. La version en ligne peut avoir été complétée depuis.